



اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية
بشأن مكافحة التبغ

مؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ
الدورة العاشرة المستأنفة، مدينة بنما، بنما، ٥-١٠ شباط/ فبراير ٢٠٢٤

الجريدة

العدد ٢ - الثلاثاء ٦ شباط/ فبراير ٢٠٢٤

هذه الجريدة لا تشكل سجلاً رسمياً لمدادوات مؤتمر الأطراف.

التوقيت	الحدث	القاعة
الساعة ١٠:٠٠-١٣:٠٠	الجلسة العامة الثالثة	America Hall 1/2، الطابق الأول
فور اختتام البند ٥ في الجلسة العامة	اللجنة "أ" - الجلسان الأولى والثانية	America Hall 1/2، الطابق الأول
فور اختتام البند ١-١ في الجلسة العامة والساعة ١٥:٠٠	اللجنة "ب" - الجلسان الأولى والثانية	Canal Hall 1، الطابق الأرضي

الاجتماعات الإقليمية غير الرسمية واجتماعات الاتحاد الأوروبي التنسيقية

الساعة ٨:٠٠-٩:٠٠	اجتماع الاتحاد الأوروبي التنسيقية (جلسة خاصة)	Canal Hall 1، الطابق الأرضي
الساعة ٨:٣٠-٩:٣٠	المجموعة الإقليمية لأفريقيا	Caribe 6، الطابق الأرضي
الساعة ٨:٣٠-٩:٣٠	المجموعة الإقليمية للأمريكتين	Caribe 5، الطابق الأرضي
الساعة ٨:٣٠-٩:٣٠	المجموعة الإقليمية لشرق المتوسط	Pacifico 3، الطابق الأرضي
الساعة ٨:٣٠-٩:٣٠	المجموعة الإقليمية لجنوب شرق آسيا	Caribe 2، الطابق الأرضي
الساعة ٨:٣٠-٩:٣٠	المجموعة الإقليمية لغرب المحيط الهادئ	Caribe 3، الطابق الأرضي
الساعة ٩:٠٠-٩:٤٥	المجموعة الإقليمية لأوروبا	ISTMO 1، الطابق الأول
الساعة ١٣:٠٠-١٤:٠٠	اجتماع الاتحاد الأوروبي التنسيقية (جلسة خاصة)	Canal Hall 1، الطابق الأرضي
الساعة ١٨:٠٠-١٩:٠٠	اجتماع الاتحاد الأوروبي التنسيقية (جلسة خاصة)	Canal Hall 1، الطابق الأرضي

الاجتماعات الأخرى		
الإحاطات الإعلامية اليومية	الإحاطات الإعلامية اليومية	الساعة ٨:٣٠-٨:٥٠ والساعة ١٨:٠٠-١٨:٢٠
الأحداث الجانبية:		
الإحاطات الإعلامية اليومية	الإحاطات الإعلامية اليومية	الساعة ٨:٣٠-٨:٥٠ والساعة ١٨:٠٠-١٨:٢٠
الإعلان عن التبغ والترويج له ورعايته عبر الحدود	Caribe 2، الطابق الأرضي	الساعة ١٣:٣٠-١٤:٤٥
الفجوة في تمويل اتفاقية المنظمة الإطارية ومبررات الاستثمار في تنفيذها	Caribe 3، الطابق الأرضي	الساعة ١٣:٣٠-١٤:٤٥
إرغام دوائر صناعة التبغ على دفع الثمن (مسؤولية دوائر صناعة التبغ): تمكين الأطراف من تنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية	Caribe 5، الطابق الأرضي	الساعة ١٣:٣٠-١٤:٤٥
الاتفاقية الإطارية أداة للنهوض بحقوق الإنسان المنظمون: منظمة العمل في مجال التدخين والصحة	Caribe 3، الطابق الأرضي	الساعة ١٨:٣٠-١٩:٤٥
أسرار اجتماعية: التصدي لجهود التسويق لكبرى شركات التبغ في العصر الرقمي	Caribe 5، الطابق الأرضي	الساعة ١٨:٣٠-١٩:٤٥
أوضاع الضرائب المفروضة على التبغ: آخر التطورات والتوقعات العالمية	Caribe 6، الطابق الأرضي	الساعة ١٨:٣٠-١٩:٤٥
اجتماع هيئة المكتب		
اجتماع هيئة مكتب مؤتمر الأطراف (جلسة مغلقة)	ISTMO 4، الطابق الأول	الساعة ١٨:١٥-١٨:٤٥

برنامج العمل

الجلسة العامة الثالثة		الساعة ١٠:٠٠ قاعة الجلسات العامة، America Hall 1/2، الطابق الأول
البند ١ (تابع)	افتتاح الدورة	
البند ١-١ (تابع)	اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل	انتخاب أعضاء هيئة مكتب اللجنة "أ" واللجنة "ب"
البند ٥ (تابع)	التقدم العالمي المحرز في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية، تليه مناقشة عامة	الوثيقة FCTC/COP/10/4
الجلستان الأولى والثانية للجنة "ب"		فور اختتام البند ١-١ في الجلسة العامة والساعة ١٥:٠٠ Canal Hall 1 - الطابق الأرضي
البند ٨	مسائل الميزانية والمسائل المؤسسية	
البند ٨-١	تقرير الأداء والتقرير المرحلي	الوثيقة FCTC/COP/10/16
	(أ) تقرير الأداء الخاص بخطة العمل والميزانية ٢٠٢٠-٢٠٢١	
	(ب) تقرير الأداء المبدئي الخاص بخطة العمل والميزانية ٢٠٢٢-٢٠٢٣	
	(ج) الاستراتيجية العالمية لتسريع وتيرة مكافحة التبغ: النهوض بالالتزام المستدامة عن طريق تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٥	
البند ٨-٢	خطة العمل والميزانية المقترحتان للفترة المالية ٢٠٢٤-٢٠٢٥	الوثيقتان FCTC/COP/10/17 و FCTC/COP/10/INF.DOC./1
البند ٨-٣	صندوق الاستثمار الخاص باتفاقية المنظمة الإطارية	الوثيقة FCTC/COP/10/18
الجلستان الأولى والثانية للجنة "أ"		فور اختتام البند ٥ في الجلسة العامة - قاعة الجلسات العامة، America Hall 1/2، الطابق الأول
البند ٦	صكوك المعاهدة والمسائل التقنية	
البند ٦-١	تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية (تنظيم محتويات منتجات التبغ وتنظيم الكشف عن منتجات التبغ): تقارير هيئة المكتب وفريق الخبراء والمنظمة	الوثائق FCTC/COP/10/5 و FCTC/COP/10/6 و FCTC/COP/10/7
البند ٦-٣	منتجات التبغ الجديدة والناشئة: تقرير من أمانة الاتفاقية وتقرير من المنظمة	الوثيقتان FCTC/COP/10/9 و FCTC/COP/10/10
البند ٦-٢	الإعلان عن التبغ والترويج له ورعايته: تصوير التبغ في وسائل الإعلام الترفيهية: تقرير من الفريق العامل	الوثيقة FCTC/COP/10/8

تقرير عن جلسات يوم الاثنين ٥ شباط/فبراير ٢٠٢٤

الجلسة العامة الأولى

الرئيس: السيدة زانديل دلاميني (إسواتيني)
رئيسة مؤتمر الأطراف

افتتاح الدورة

البند ١

افتتحت الرئيسة المؤتمر ودعت الدكتورة أدريانا بلانكو ماركيزو، رئيسة أمانة الاتفاقية، إلى الترحيب بالوفود في الدورة العاشرة المستأنفة لمؤتمر الأطراف.

اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل

البند ١-١

افتتحت الرئيسة بند جدول الأعمال وأبلغت المؤتمر بأن جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقتين FCTC/COP/10/1 و FCTC/COP/10/1(annotated) وبند جدول الأعمال التكميلي الوارد في الوثيقة FCTC/COP/10/1 Add.1 سيُنظر فيهما معاً. ودُعي الحضور إلى الإدلاء بتعليقاتهم.

ورداً على نقطة نظام، أوضحت أمانة الاتفاقية المسائل التي أثارت بشأن إدراج بند تكميلي في جدول الأعمال. ووفقاً للمادتين ٩ و ١٠ من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف، استوفى بند جدول الأعمال المقترح معايير الإدراج. وأعطت أمانة الاتفاقية الكلمة للمستشار القانوني لتوضيح إحدى المسائل الإجرائية. ونظراً إلى عدم وجود أي اعتراض على الاقتراح، تحقق توافق الآراء.

ونظراً إلى عدم وجود أي اعتراض، تقرر مناقشة البندين ٦-١ و ٣-٦ من جدول الأعمال على التوالي في جدول الأعمال، وإدراج بند جدول الأعمال التكميلي المقترح "الشواغل البيئية المتعلقة بالتبغ، بما يتماشى مع المادة ١٨ من اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ". واعتمد هذا مشروع القرار.

وأتفق على أن يُعهد إلى اللجنة "أ"، وفقاً للممارسة السابقة، بالعمل على البندين ٦ و ٧ من جدول الأعمال، وأن تركز اللجنة "ب" على المسائل المدرجة في البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت. وسيُنظر في بنود جدول الأعمال المتبقية في جلسة عامة على النحو التالي:

البند ٢-١ أوراق اعتماد المشاركين

البند ٢ طلبات الحصول على صفة مراقب لدى اجتماع الأطراف

البند ٣ الجزء الرفيع المستوى

البند ٤ كلمة الضيوف، إن وجدت

البند ٥ التقدم المُحرز في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية على الصعيد العالمي، تليه مناقشة عامة

البند ٩ موعد ومكان انعقاد الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف

البند ١٠ انتخاب رئيس مؤتمر الأطراف ونوابه

البند ١١ اعتماد التقرير المؤقت للدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف

البند ١٢ اختتام الدورة

واقترحت الرئيسة النظر في البندين ٣ و ٤ من جدول الأعمال معاً. وقَبِل المؤتمر هذا الاقتراح.

وأعلن أن مؤتمر الأطراف وافق على البث الشبكي لبعض الأجزاء العامة المختارة من الدورة، بما في ذلك حفل الافتتاح والاختتام للدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف، على النحو الموضح بعلامة النجمة في الوثيقتين FCTC/COP/10/1 و FCTC/COP/10/1(annotated).

ووفقاً للقرار FCTC/COP8(12)، سيُسمح لوسائل الإعلام المعتمدة بحضور الجلسات المفتوحة للدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف.

ونظراً إلى عدم وجود مرشحين من كل إقليم من أقاليم المنظمة، أُعلن أن النظر في انتخاب رئيسي اللجنتين "أ" و"ب" ونوابهما سيؤجل ريثما ترد تعليقات المجموعات الإقليمية.

أوراق اعتماد المشاركين

البند ٢-١

وفقاً للمادة ١٩ من النظام الداخلي، ستتولى هيئة المكتب فحص أوراق اعتماد الأطراف المشاركة في هذه الدورة. وكما هو مبين في القرار FCTC/COP10(1)، تظل أوراق الاعتماد التي قبلها مؤتمر الأطراف لدورة الحد الأدنى صالحة للدورة العاشرة المستأنفة لمؤتمر الأطراف. وطُلب إلى الأطراف غير المدرجة في القرار FCTC/COP10(2) تقديم أوراق اعتمادهم وفقاً للمادة ١٨ من النظام الداخلي. وتقرر أن تقدم أمانة الاتفاقية تقريراً بهذا الشأن إلى جلسة عامة لاحقة، تقرر مؤقتاً أن تُعقد صباح يوم الأربعاء.

طلبات الحصول على صفة مراقب لدى مؤتمر الأطراف

البند ٢

أبلغت الرئيسة المؤتمر بطلبات الحصول على صفة مراقب التي قدمت إلى الأمانة، على النحو المذكور في الوثيقة FCTC/COP/10/3. وتقرر ما يلي:

- منح صفة المراقب لرابطة أمريكا للصحة (*Saludable América Coalición*)، والاتحاد الدولي لرابطات طلاب الطب، وتحالف مكافحة الأمراض غير السارية.

- رفض طلبات الحصول على صفة مراقب المقدمة من المنظمات التالية: جيل غير مدخن، والسوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي (الكوميسا)، ومؤسسة إلزيكا للإغاثة، وشركاء العمل في مجال الطاقة، والشبكة الدولية لمنظمات مستهلكي النيكوتين، والرابطة الدولية لزارعي التبغ، والعمل المشترك لمكافحة التبغ ٢، والقضاء على أعقاب السجائر، ومؤسسة تنمية الشباب الصومالي، ومؤسسة فريق المتطوعين للعمل الإنساني، وجمعية الهلال الأخضر التركي، وصندوق العمل من أجل بنغلاديش أفضل، ومؤسسة الشباب في بنغلاديش.

وأغلق هذا البند من جدول الأعمال ورُفعت الجلسة.

الجلسة العامة الثانية

الرئيس: السيدة زانديل دلاميني (إسواتيني)
رئيسة مؤتمر الأطراف

حفل الافتتاح والجزء الرفيع المستوى وكلمة الضيوف

البند ١ (تابع)
٣ و ٤

افتتحت الرئيسة الجلسة وألقت كلمة أمام المؤتمر. وبناءً على دعوة من رئيس المراسم، قدم الدكتور روديجر كريش، مدير تعزيز الصحة، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية، الدكتور تيدروس أدهانوم غيبريسوس، الذي ألقى كلمة أمام المؤتمر.

وقدم رئيس المراسم رسائل الفيديو التي قدمها الدكتور جارياس باربوسا، المدير الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية للأمريكتين، والسيدة إنغر أندرسن، المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ودعا السيدة مارجوليجن سونيما، نائبة وزير الصحة والرعاية الاجتماعية والرياضة في هولندا، إلى إلقاء كلمتها الرئيسية.

كما ألقى الدكتور أدريانا بلانكو ماركيزو، رئيسة أمانة الاتفاقية، كلمة أمام المؤتمر. وألقى السيد لويس فرانسيسكو سوكري، وزير الصحة في بنما، الكلمة الافتتاحية نيابة عن فخامة السيد لورنزينو كورتيزو، رئيس بنما.

البند ٥ (تابع)

التقدم المُحرز في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية على الصعيد العالمي، تليه مناقشة عامة

افتتحت الرئيسة بند جدول الأعمال ودعت الدكتورة أدريانا بلانكو ماركيزو، رئيسة أمانة الاتفاقية، إلى عرض التقدم العالمي المُحرز في تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية. وافتتحت الرئيسة المناقشة العامة. ومارس وفدان حق الرد بموجب المادة ٣٧ من النظام الداخلي. ونظراً إلى عدد الوفود المتبقية الراغبة في التكلم بشأن هذا البند، تقرر تعليق المناقشة حتى الاجتماع التالي للجلسة العامة. ورُفعت الجلسة.

التطبيق الخاص بالدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية

يتوافر الآن التطبيق الخاص بالأحداث في منظمة الصحة العالمية للدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية لاستخدامه على الهواتف الذكية والحاسوب. ويسمح هذا التطبيق بالاطلاع بشكل آمن على الوثائق الرسمية والوثائق الأساسية وجميع المعلومات العملية اللازمة للمشاركة في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف. ويُرجى الاطلاع على [دليل بدء الاستخدام السريع للتطبيق](#) من أجل الحصول على مزيد من المعلومات، أو الاتصال بالبريد الإلكتروني على العنوان ftcappsupport@who.int أو الذهاب إلى المقصورة المخصصة لتقديم المعلومات عن التطبيق في الموقع إذا احتجتم إلى أي مساعدة بخصوص التطبيق.

حسابات وسائل التواصل الاجتماعي

يُشجّع المندوبون على إنكاء الوعي بشأن الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف وباتفاقية المنظمة الإطارية ولاسيما فيما يتعلق بأهمية تنفيذها، عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي. ويوصى باستخدام الهاشتاغ الرسمي #COP10FCTC لهذا الغرض على منصات X وفيسبوك وغيرها من القنوات.

المسائل الإجرائية

لإثارة نقطة نظام أو طلب ممارسة الحق في الرد أو تقديم اقتراح إجرائي وفقاً للنظام الداخلي لمؤتمر الأطراف، ينبغي أن يرسل أحد أعضاء الوفد رسالة نصية قصيرة أو رسالة واتساب إلى رقم الهاتف ٩٧٤٣ ٩٧٥ ٥٩٥ ٧٩ ٤١+. وسيكون هناك موظف يرد على الرسائل أثناء الجلسات، ولا يمكن استخدام هذا الرقم إلا لنقاط النظام أو طلبات ممارسة الحق في الرد أو غيرها من الاقتراحات الإجرائية، وليس لأي مسائل أخرى. وستحوّل أي رسالة إلى رئيس الجلسة على الفور.

بيانات الاتصال

الجلسات العامة: cop10-mop3@who.int

اللجنة "أ": ftcComA@who.int

اللجنة "ب": ftcComB@who.int

الشارات

سيتمكن المشاركون من استلام شاراتهم قبل افتتاح أعمال الدورة من مكتب التسجيل الواقع في الطابق الأرضي لمركز بنما للمؤتمرات. وسيكون مكتب التسجيل مفتوحاً في المواعيد التالية:

- الاثنين ٥ شباط/فبراير إلى الجمعة ٩ شباط/فبراير من الساعة ٨:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠.
- السبت ١٠ شباط/فبراير من الساعة ٨:٠٠ وحتى اختتام أعمال الدورة.

وستتوفر خدمة نقل مكوكية مجانية بين الفنادق الرسمية ومركز بنما للمؤتمرات.

التبليغات

ترتيبات سير المناقشة في الجلسات العامة واجتماعات اللجنتين "أ" و"ب"

فيما يتعلق بسير الجلسات العامة، سيجري رصد مداخلات المندوبين باستخدام "إشارة المرور". وتقتصر مدة البيانات الفردية على ثلاث دقائق (٣٣٠ كلمة)، وتقتصر مدة البيانات التي تلقى نيابة عن أقاليم المنظمة على أربع دقائق (٤٤٠ كلمة).

المداخلات

يرجى تقديم نص مداخلتكم إلى السعاة الذين سيأتون إلى مقاعدكم بعد إقائكم لبياناتكم، أو إرسال نص هذه المداخلات بالبريد الإلكتروني، حسب الاقتضاء، إلى العنوان التالي: fctcrecords@who.int.

الترجمة الفورية والبيانات

ستتاح خدمات الترجمة الفورية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة (العربية والصينية والإنكليزية والفرنسية والروسية والأسبانية). ويرجى من المندوبين إرسال نسخة من بياناتهم بالبريد الإلكتروني إلى interpret@who.int قبل الإدلاء بها بثلاثين دقيقة على الأقل. ولا يمنع ذلك المندوبين من إدخال تعديلات على البيانات أثناء الإدلاء بها، لكنه سيُسَرَّ تحري الوضوح والدقة في جميع اللغات. وعند إرسال بيان ما بالبريد الإلكتروني، يرجى تحديد اسم البلد/المجموعة والجلسة (مثل الجلسة العامة أو جلسة اللجنة "أ" أو اللجنة "ب") ورقم بند جدول الأعمال المعني في سطر موضوع الرسالة الإلكترونية وفي أعلى البيان المرفق أيضاً. ويرجى من المندوبين التحدث أثناء إلقاء البيانات بالسرعة المعتادة، حيث إن التحدث بسرعة قد يحول دون وضوح الترجمة ودقتها. وتُعامل البيانات المقدمة مسبقاً بسرية وتخضع للتحقق من مطابقتها للبيانات التي يُدلى بها لأغراض السجل الرسمي.

توزيع الوثائق

يمكن تنزيل وثائق الدورة [هنا](#). وينبغي للمندوبين أن يضعوا ترتيباتهم الخاصة لطباعة وثائقهم عند اللزوم. وتوجد بوابة إلكترونية آمنة ومقيدة للوثائق على الصفحة الإلكترونية الخاصة بالدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف، تتيح للمندوبين الوصول إلى الوثائق التي تصدر أثناء الدورة بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور اللذين تزود بهما أمانة الاتفاقية الأطراف.

حجز القاعات

لا تتوافر إلا أماكن محدودة لعقد الاجتماعات الثنائية أو الخاصة؛ ومع ذلك فيمكن أن تُخصَّص أمانة الاتفاقية القاعات لعقد لقاءات محددة، بناءً على الطلب. ولن يتسنى للأسف توفير خدمة الترجمة الفورية لهذه الاجتماعات. وسيكون التعامل مع الطلبات على أساس الأولوية للأسبق.

وينبغي إرسال طلبات حجز قاعات الاجتماعات إلى أمانة الاتفاقية في أقرب وقت ممكن - وفي موعد لا يتجاوز ٢٤ ساعة قبل الاجتماع على عنوان: cmpmail@who.int، مع ذكر تاريخ الاجتماع وموعده ومدته وعدد المشاركين فيه، واسم الجهة المنظمة له (من الأطراف أو المراقبين).

قائمة المشاركين

تُتاح قائمة مؤقتة بأسماء المشاركين على الموقع الإلكتروني لاتفاقية المنظمة الإطارية عند افتتاح الدورة. وقد صدرت هذه القائمة بالاستناد إلى أوراق الاعتماد الصالحة التي ستتلقاها أمانة الاتفاقية حتى الساعة ١٢:٠٠ (ظهراً) من يوم الأحد ٤ شباط/فبراير. وفي حال حدوث أي تغيير رسمي في تفاصيل أحد الوفود وتشكيله، ترحب أمانة الاتفاقية بتعديله في نظام التسجيل مباشرةً.

المرافق في الموقع

مكتب الاستعلامات: سيكون مقره في الطابق الأرضي من مركز بنما للمؤتمرات، وسيوفّر معلومات حول طيف من الموضوعات للمشاركين. ويمكن أيضاً لمكتب الاستعلامات أن يحيل المشاركين إلى خدمات أخرى، بما في ذلك السفر وخدمات البريد والرعاية الطبية والاتصالات. كما يمكن تسليم الأشياء المفقودة إلى مكتب الاستعلامات أو استردادها منه.

الإنترنت اللاسلكي: يوفّر مركز بنما للمؤتمرات خدمة الإنترنت اللاسلكي المجانية.

مياه الشرب: يحتوي مركز بنما للمؤتمرات على صنابير للمياه في جميع مناطق المرفق. وتيسيراً لتوفير المياه لجميع المشاركين، ستوضع موزعات المياه في مختلف القاعات. وسيتمكن المشاركون من ملء الزجاجات التي يجدها في حقائب المؤتمر التي يحصلون عليها في وقت التسجيل. وللعلم، فإن مياه الصنبور في جميع مدن البلاد تعد أيضاً مأمونة للاستهلاك.

غرفة السكينة: توجد غرفة للسكينة من أجل التأمل/ الصلاة في مركز بنما للمؤتمرات، للمشاركين الذين يرغبون في الصلاة أو التأمل أو اللجوء إلى مكان هادئ للاسترخاء.

مرافق تقديم الطعام: سيقدم البلد المضيف الغداء من يوم الاثنين ٥ شباط/فبراير إلى يوم السبت ١٠ شباط/فبراير. كما يوجد مقهى في مركز بنما للمؤتمرات.

أرقام الطوارئ والأرقام المفيدة في بنما

- مركز بنما للمؤتمرات: الهاتف ٨٨٨٨ ٣٠٨ ٥٠٧ +
- الشرطة: ١٠٤
- خدمة الإسعاف: ١٠٣
- الإطفاء: ١٠٣
- المرافق الطبية: سوف تتوافر خدمات الطوارئ الطبية في مركز بنما للمؤتمرات خلال المؤتمر من الساعة ٧:٠٠ حتى الساعة ١٨:٠٠ في الأيام التي لا تُعقد فيها جلسات مسائية، وحتى الساعة ٢٣:٠٠ في حال عقد الجلسات المسائية. ويُنصح المندوبون الذين يحتاجون إلى عناية طبية عاجلة خارج مركز بنما للمؤتمرات بالاتصال برقم ٩١١ أو بمركز CRUEM (Centro Regulador de Urgencias y Emergencias Médicas) على الأرقام التالية: ٩٢١٩ ٥١٢ +٥٠٧ أو ٥٥٧٧ ٦٣٣٠ +٥٠٧.

= = =